

Discovery Z3 Wireless Speaker

**OPERATING INSTRUCTIONS** 



## Safety Instructions

#### 1. General information

- Please read and follow these safety instructions.
- Keep them safe for future reference.
- Observe all warnings on the speaker and in the manual. Please check the speaker for damage before use. The speaker must be in perfect working condition. Damaged parts may lead to personal injury.

#### 2. Use only as directed

- Connect the speaker(s) according to the instructions in the manual.
- Many ELAC speakers are equipped with spikes and/or anti-slip feet. They are explicitly provided for
  levelling the speaker. For levelling on an uneven floor, unscrew the spikes or anti-slip feet by 2-3 turns of
  thread. The speaker should always be in perfect vertical alignment: the stability of the speaker must not
  be compromised by using spikes or anti-slip feet as the speaker may tip-over.

#### 3. Location

- Install the speakers on a level surface only
- When choosing the location of these speakers do not place them in locations that are:
  - In direct sunlight
  - Very humid
  - Prone to vibrations
  - · Exceptionally hot or cold
  - Near CRT Televisions (the speakers are not magnetically shielded and may cause color issues with a CRT based TV)
  - Close to magnetic cards (Since the speakers are not magnetically shielded placing magnetic cards such as credit cards or commuter cards may cause them to fail).

**WARNING!** Please ensure the product is perfectly stable to avoid injury from tip-over. Please note, that stability can be increased by using spikes on carpeted surfaces. However, the mounting of spikes must be carried out carefully due to their very sharp ends which may cause injuries. The stability on slippery floors can be increased by using Velcro fastening tape or double-sided adhesive tape. Do not install the speaker near any heat sources such as radiators, heating valves, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat, or in areas where there is a risk of explosion.

- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install the speaker in a closed rack or in a closed cupboard.
- Do not put burning candles on or near the speaker.
- Do not install the speaker near transformers because electromagnetic stray fields can cause hum noise on woofers.
- In combination with certain materials / lacquers / material surfaces, anti-slip feet or spike washers may cause colored imprints on the surfaces.

#### 4. Overload

Extreme overload of the device due to very high volume may cause individual components to blow. Because of the possible danger, you should never leave loudspeakers under extreme overload conditions unattended.

#### 5. Service

DANGER! Do not open the cabinet because the components and conductors may carry dangerous levels electricity! Servicing to be carried out by qualified service personnel only.

Servicing is required when the loudspeaker has been damaged in any way, such as damage to the power supply cord or the plug, or when liquid has been spilled or objects have fallen into the loudspeaker, the speaker has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped. To reduce the risk of electric shock, do not open the loudspeaker. Servicing to be carried out by qualified service personnel only.



#### 6. Fuse links

Various faults in subwoofers or active speakers may cause the fuse to blow. If the fuse blows, only replace it with the correct fuse type and rating as shown on the rear of the loudspeaker on the fuse holder. A second fuse is included with the device (in the fuse holder beneath the main socket).

#### 7. Cleaning

**NOTE:** Clean only with soft, smooth cloth or with dust brush. Do not use scouring agents, alcohol, benzene, furniture polish or other agents for cleaning! Modern furniture is often coated with multiple varnishes and plastics which can be treated with chemical agents. Some of these agents contain substances which degrade or soften the rubber feet. Therefore we advise you to place an anti-slip mat underneath the loudspeaker.

#### 8. Volume

CAUTION! Continuous high volume may cause severe damage to your hearing. Please listen responsibly.

#### 9. Disposal

The packaging is made from recyclable materials. Dispose of this in an environmentally friendly manner. At end of life do not dispose the speaker with the standard household waste. The speaker must be recycled in accordance with local legislation. Ask your local government for further information on recycling as the device contains valuable raw materials. Disable the speaker before disposal.

#### 10. Power

This subwoofer is only intended to be connected to voltages that are listed on the rear panel of the cabinet. Connection to any other voltage may cause irreversible damage to the subwoofer and will void the warranty. Use of plug adapters is not recommended because they may allow connection to voltages other than those printed on the back of this subwoofer.

# Philosophy

Thank you for purchasing this ELAC product.

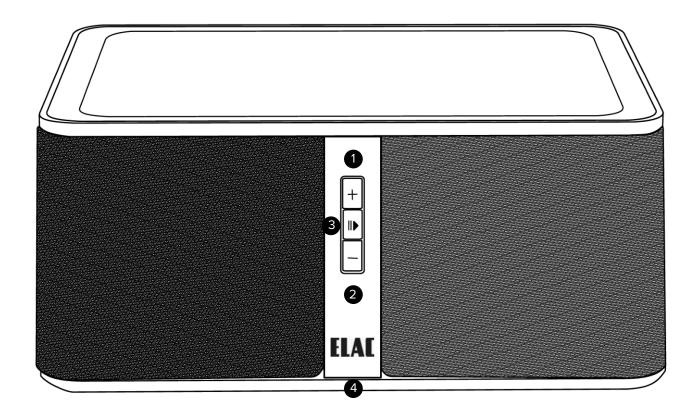
Since the time we started (1926), ELAC has always striven to achieve the very best.

Your new ELAC speakers are built to the highest standards using high-quality components that are carefully constructed to deliver the best-in-class sound quality. They are developed by a passionate group of individuals whose sole purpose is to bring a new dimension of sound quality into your home. Enjoy!

### Front Controls and Indicators

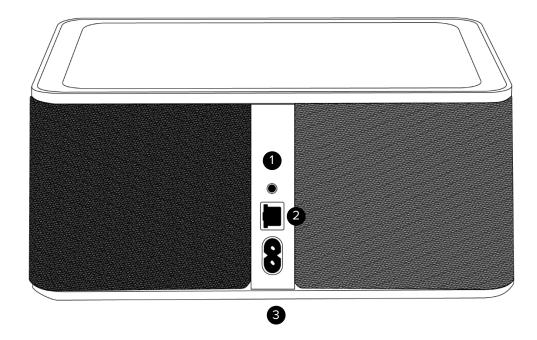
- 1. Volume Up (+) Press this button to increase the volume of the speaker
- 2. Volume Down (-) Press this button to decrease the volume of the speaker
- 3. Play/Pause/Bluetooth Pair— Press this button to pause the current playback of content. (Please note this does not work with the 3.5mm input)
- 4. Multi-Function LED—This LED is used to show the current status of the Discovery Z3.
  - The brightness of this LED can be changed using the free iOS/Android App or web interface.
  - Please refer to separate sections of this manual for further explanations of the LED status

**Note:** Volume control is linked between your phone and the Discovery Z3 when playing back content from the Discovery Music Server, Roon, and Spotify Connect. When using Bluetooth and the 3.5mm Input you will need to adjust the volume control on the Discovery as well as your phone/tablet.



## Rear Panel and Connections

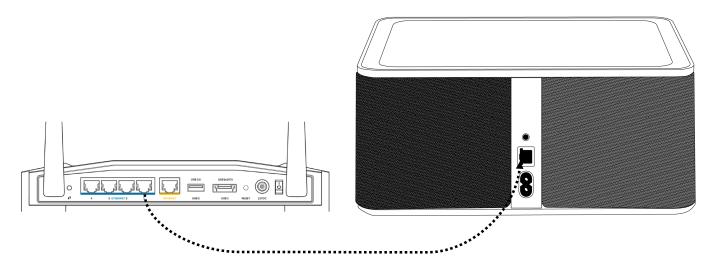
- 1. 3.5mm Audio Input—Connect an external audio device to this input.
- 2. Ethernet Input—Use this when connecting the Z3 to your wired home network. See page 6 for how to connect to a wireless network.
- 3. Power Inlet—Connect the supplied power cable to this connector and the other side to an available AC jack.



## Connecting to your Home Network

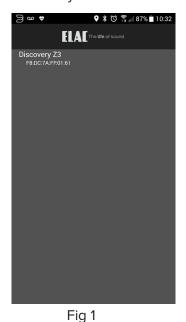
#### **Wired Connection**

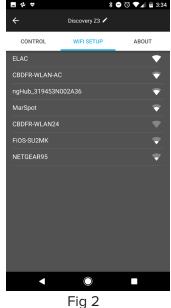
- Connect an Ethernet cable (Not provided) to an available LAN port on your router or switch to the Ethernet input on the back of the Discovery Z3 Speaker.
- 2. Apply power to the Discovery Z3 by connecting the power cord to an available outlet and to the power input on the Z3.
- 3. The status LED will begin flashing during the power on phase and will go solid once it has connected to the network and is ready to play music.



#### Wi-Fi Connection

- 1. Download the Discovery Z3 App from the Google Play store or Apple App Store.
- 2. Ensure Bluetooth is enabled on your phone/tablet and launch the Discovery Z3 Application.
- 3. The app should find the Discovery Z3 as shown in the Fig. 1
- 4. Select the Discovery Z3 and you will be taken to the main menu. Select WiFi Setup from the top.
- 5. You will be shown a list of all available wireless networks as shown in Fig 2. Find yours and select it. If your network is password protected please enter the password as shown in Fig. 3 and choose submit. The unit will reboot and you will connected to your home network.



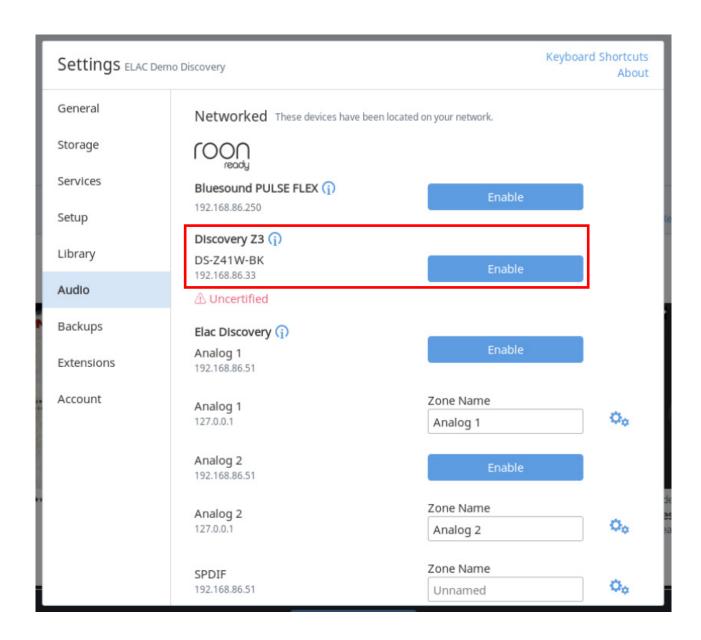




## Using with the Discovery Music Server

#### Enabling the Discovery Z3 Speaker in Roon Essentials

After connecting the Discovery Z3 to your home network, launch Roon Essentials on your PC or tablet. Go to Settings and then Audio. A list of all available audio devices will be listed. Locate the Discovery Z3 and click enable. You can also change the default name for the Z3. Now, the Discovery Z3 will be available in the audio output section of the Roon Essentials Application.



## Listening to Bluetooth Audio

#### Pairing your Bluetooth Smartphone/Tablet for Audio

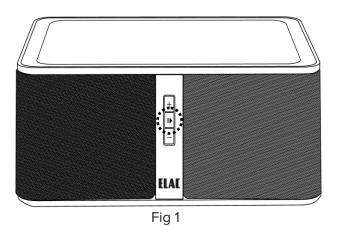
Note: Please note that this process is only for playing back audio from your Bluetooth device. It is not necessary to pair your device when using the App.

You can begin the paring process by using the smartphone application or the front panel.

#### **Front Panel Pairing Process**

- 1. Press and hold the Play/Pause button (Fig 1) for 5 seconds or until the LED status light begins flashing red.
- 2. Go to the Bluetooth settings section on your smartphone and scan for new devices (Fig 2). Select the Discovery Z3 from the list of available devices. If prompted for a pass code, accept the one that is displayed on your device and choose pair/connect. All Audio from your connected device will now come from the

Discovery Z3. Please note that when using Bluetooth you will have two volume controls (Phone and Z3)



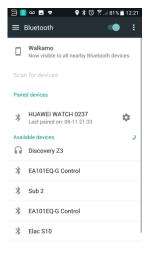


Fig 2

#### **App Pairing Process**

- Download and install the Discovery Z3 App from the Google Play Store or Apple App Store
- 2. Launch the App and select the Discovery Z3 from the list of devices (If this is your first time using the app). On the Control page activate the Bluetooth Discoverable On/Off selection (Fig 3).
- 3. Go to the Bluetooth settings section on your smartphone and scan for new devices (Fig 2). Select the Discovery Z3 from the list of available devices. It prompted for a pass code, accept the one that is displayed on your device and choose pair/connect.

#### **Bass Enhancement**

The bass enhancement feature allows you to tailor the amount of bass enhancement when using the 3.5mm Input, AirPlay, and Bluetooth. This process is automatic when using Spotify Connect and Roon Essentials/Roon.

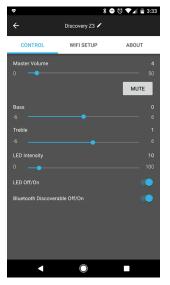


Fig 3

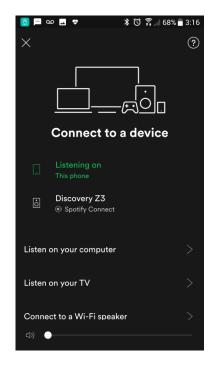
## **Using Spotify Connect**

#### **Using Spotify Connect**

- 1. If you have already connected the Discovery Z3 to your home network, proceed to step 2. If you have not connected it to your home network please go to page 6 and complete the steps. Then return to step 2 on this page.
- 2. Download, install and login to the Spotify App on your phone/tablet/PC. Spotify Connect requires a Premium subscription to use this feature.
- 3. Start the Spotify App and you will see "Device Available" text at the bottom of the app. Click on this and you will be presented with all of the Spotify Connect devices available. Select the Discovery Z3 and now music will start playing on the Discovery Z3.

**Note:** The volume control on your phone and in the Spotify app will now be linked with the volume control on the Discovery Z3.







#### Using the 3.5mm Input

- 1. Connect a 3.5mm Stereo audio cable (Not supplied) from your source to the 3.5mm input on the back of the Discovery Z3 speaker.
- 2. Adjust the volume on the Discovery Z3 and the volume of the source device.
- 3. Play your content.



## Firmware Update and Factory Reset

#### Updating the Firmware

Updating the firmware on the Discovery Z3 is a very simple process. Simply download and launch the free smartphone/tablet application. Connect to the Z3 by selecting it from the available devices screen, if a firmware update is available a message will appear in the application as shown in figure 1.

Next, select the about page from the application and click on firmware update (Fig 2), if a firmware update is found you will be presented with an option to install (Fig 3). Press install and the unit will perform the update process. The update process should take about 2—3 minutes total. The Z3 will reboot when complete. You can check the current firmware version from the about screen in the smartphone application.







Fig 3

#### **Factory Reset**

In the remote case that the Discovery Z3 becomes unresponsive a factory reset can be accomplished using one of the two below methods.

**Option 1:** Using the smartphone application go the about page and press the factory reset button (Fig. 2). This will restore the unit back to its original settings.

**Option 2:** Unplug the power cord from the back of the unit. Press and hold the center/pause button on the front of the unit while reconnecting the power cord. Continue to hold the center/pause button until the front LED begins flashing. The unit will be restored back to its original settings.

# ELAC Americas Inc. North America Limited Liability Warranty

#### Passive Speakers (No built-in amplifier)

ELAC Americas INC. warrants to the original purchaser that this product be free from defects and or workmanship for a period of **3 (Three)** years from the original date of purchase. During this time period, repair or replacement of parts will be free of charge to the original owner (See below limitations). Shipping to and return from the repair center will be the responsibility of the original purchaser.

#### **Powered Subwoofers**

ELAC Americas INC. warrants to the original purchaser that this product be free from defects and or workmanship for a period of **3 (Three)** years on the cabinet and speaker driver and **1 (One)** year on the amplifier from the original date of purchase. During this time period, repair or replacement of parts will be free of charge to the original owner (See below limitations). Shipping to and return from the repair center will be the responsibility of the original purchaser.

#### **Electronics (Non Speaker Products)**

ELAC Americas INC. warrants to the original purchaser that this product be free from defects and or workmanship for a period of 1 (One) years from the original date of purchase. During this time period, repair or replacement of parts will be free of charge to the original owner (See below limitations). Shipping to and return from the repair center will be the responsibility of the original purchaser.

#### B-Stock (Reconditioned/Open Box) Product Warranty

ELAC Americas INC. warrants to the original purchaser that this product be free from defects and or workmanship, unless otherwise stated in product description, for a period of 90 days from the original date of purchase. During this time period, repair or replacement of parts will be free of charge to the original owner (See below limitations). Shipping to and return from the repair center will be the responsibility of the original purchaser.

#### Limitations

- Warranty begins on the date of original purchase from an authorized ELAC Americas LLC dealer.
- Product is warranted only if used in home applications within the max power rating specified in this manual. Commercial use of this product is not warranted.
- Product that has been modified or altered in anyway will not be warranted.
- Product that has been abused or subjected to faulty equipment will not be warranted.
- Products with defaced or removed serial numbers will not be warranted.

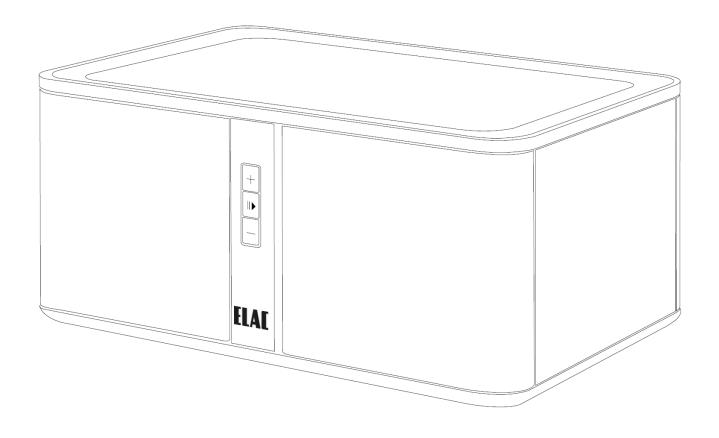
#### If service is required

In the event that service is required, please contact ELAC America at 714-252-8843 or at customerservice@elac. us to arrange for service or replacement. You will be responsible to provide proof of purchase (Copy or original sales receipt). Shipping to and from our repair center will be the responsibility of the original purchaser.

#### Warranty Outside of North America

This warranty applies to products purchased in the United States and Canada. For warranty claims outside of North America please contact the local dealer/distributor in the country of purchase.





Haut-parleur sans fil Discovery Z3

MODE D'EMPLOI



## Consignes de sécurité

#### 1. Renseignements généraux

- Veuillez lire et respecter ces consignes de sécurité.
- Conservez-les pour référence ultérieure.
- Veuillez respecter tous les avertissements situés sur le haut-parleur et dans le mode d'emploi. Vérifiez avant utilisation si le haut-parleur est endommagé. Le haut-parleur doit être en parfait état de marche. Les pièces endommagées peuvent conduire à des blessures.

#### 2. Utiliser comme indiqué uniquement

- Connectez ce(ces) haut-parleur(s) selon les instructions du manuel.
- Plusieurs haut-parleurs ELAC sont équipés de crampons ou de pieds antidérapants. Ceux-ci sont spécifiquement prévus pour niveler le haut-parleur. Pour niveler le haut-parleur sur une surface inégale, dévissez les crampons ou pieds antidérapants de 2 ou 3 tours. Le haut-parleur devrait toujours être parfaitement vertical: la stabilité du haut-parleur ne doit pas être affectée par les crampons ou pieds antidérapants parce que celui-ci pourrait basculer.

#### 3. Emplacement

- Installez les haut-parleurs sur une surface égale uniquement
- Lorsque vous choisissez l'emplacement des haut-parleurs, assurez-vous de ne pas les mettre dans un endroit :
  - Directement à la lumière du soleil
  - Très humide
  - Prédisposé aux vibrations
  - Extrêmement chaud ou froid
  - Près des téléviseurs CRT (les haut-parleurs ne sont pas isolés magnétiquement et pourraient causer des problèmes de couleurs aux téléviseurs basés CRT)
  - Près des cartes magnétiques (comme les haut-parleurs ne sont pas isolés magnétiquement, ils peuvent faire défaut en les plaçant trop près de cartes magnétiques, comme des cartes de crédit ou de transport).

**AVERTISSEMENT!** Veuillez vous assurer que ce produit est complètement stable afin d'éviter qu'il ne bascule et cause des blessures. Veuillez noter que la stabilité est accrue lorsque vous utilisez les crampons sur des tapis. Cependant, il faut être prudent en installant les crampons à cause de leurs extrémités pointues qui peuvent causer des blessures. Pour augmenter la stabilité sur les surfaces lisses, vous pouvez utiliser du ruban de fixation Velcro ou du ruban adhésif à double face. N'installez pas le haut-parleur près des sources de chaleur comme les radiateurs, les vannes de chauffage, d'autres appareils qui produisent de la chaleur (dont les amplificateurs) ou dans des endroits présentant un risque d'explosion.

- Ne pas bloquer les ouvertures de ventilation. Installez selon les instructions du fabricant.
- Ne pas installer le haut-parleur dans une armoire ou garde-robe fermée.
- Ne pas mettre de bougies allumées sur ou près du haut-parleur.
- Ne pas installer le haut-parleur près de transformeurs parce que des champs magnétiques rayonnants peuvent causer des bourdonnements dans les haut-parleurs.
- Lorsque combinés avec certains matériaux/laques/matériaux de surface, les pieds antidérapants ou les extrémités des crampons peuvent causer des marques colorées sur les surfaces.

#### 4. Surcharge

La surcharge extrême de l'appareil causée par un volume très élevé peut endommager les pièces individuelles. À cause du danger que cela présente, vous ne devriez jamais laisser les haut-parleurs dans des conditions de surcharge extrême sans surveillance.

#### 5. Service d'entretien

DANGER! Ne pas ouvrir le coffret à cause de la possibilité de danger électrique à l'intérieur! Les services d'entretien doivent être effectués par du personnel qualifié uniquement.

Le service d'entretien est requis lorsque le haut-parleur a été endommagé de quelconque manière, comme le câble d'alimentation ou la prise a été endommagé, un liquide a été renversé ou un objet est tombé dans le haut-parleur, le haut-parleur a été exposé à la pluie ou à l'humidité, le haut-parleur ne fonctionne pas normalement ou le haut-parleur a été laissé tomber. Afin de réduire le risque de choc électrique, n'ouvrez pas le haut-parleur. Le service d'entretien doit être effectué par du personnel qualifié uniquement.



#### 6. Fusibles

Des défauts dans les haut-parleurs d'extrêmes graves ou dans les haut-parleurs actifs pourraient faire sauter le fusible. Si le fusible saute, remplacez-le uniquement avec le bon type de fusible de même valeur que celui illustré à l'arrière du haut-parleur sur le porte-fusible. Un deuxième fusible vient avec l'appareil (dans le porte-fusible sous la prise principale).

#### 7. Nettoyage

**NOTE**: Nettoyer uniquement à l'aide d'un linge doux ou d'une brosse à dépoussiérer. Ne pas utiliser de produits abrasifs comme de l'alcool, du benzène, du poli à meubles ou d'autres produits de nettoyage! Le mobilier moderne est souvent recouvert plusieurs couches de vernis et de plastiques qui peuvent recevoir les produits chimiques. Certains de ces produits contiennent des substances qui détériorent ou ramollissent les pieds de caoutchouc. Pour cette raison, nous vous recommandons de placer un tapis antidérapant sous le haut-parleur.

#### 8. Volume

**AVERTISSEMENT!** L'exposition continue à un volume élevé peut entraîner des troubles de l'ouïe. Veuillez écouter de manière responsable.

#### 9. Mode d'élimination

Cet emballage est fabriqué à partir de matériaux recyclés. Veuillez l'éliminer de manière écologique. À la fin de sa vie utile, ne disposez pas du haut-parleur avec le reste des déchets ménagers. Le haut-parleur doit être recyclé selon la législation locale. Demandez aux services locaux pour plus de renseignements sur le recyclage puisque l'appareil contient des matières premières de valeur. Désactivez le haut-parleur avant de le jeter.

#### 10. Alimentation

Cet haut-parleur d'extrêmes graves est conçu pour uniquement se connecter aux tensions écrites sur le panneau arrière du coffret. La connexion à d'autres tensions peut causer des dommages irréversibles au haut-parleur d'extrêmes graves et annulera la garantie. L'utilisation d'adaptateurs n'est pas recommandée parce qu'ils pourraient permettre la connexion à d'autres tensions que celles imprimées à l'arrière de ce haut-parleur d'extrêmes graves.

# Philosophie

Merci d'avoir acheté ce produit ELAC.

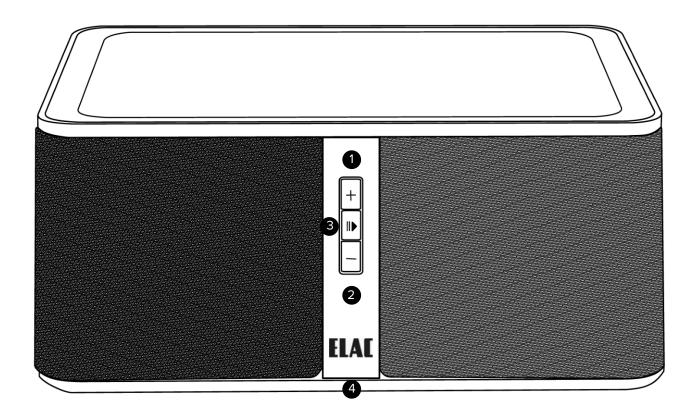
Depuis son commencement en 1926, ELAC a toujours cherché à obtenir les meilleurs résultats.

Vos nouveaux haut-parleurs ELAC sont construits selon les normes les plus rigoureuses à l'aide de composants de haute qualité soigneusement assemblés dans le but de créer la meilleure qualité de son de sa catégorie. Vos haut-parleurs ont été développés par un groupe d'individus passionnés dont l'unique objectif est d'introduire une nouvelle qualité de son dans votre maison. Amusez-vous!

## Commandes et indicateurs antérieurs

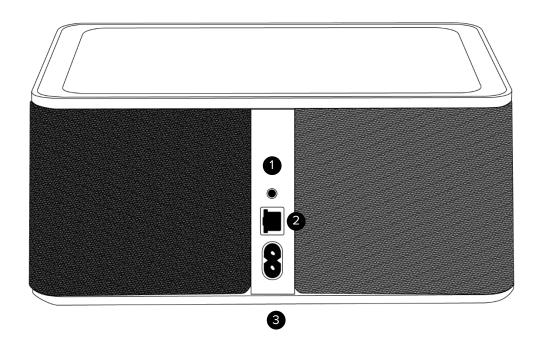
- 1. Augmenter le volume (+) Appuyez ce bouton pour augmenter le volume du haut-parleur
- 2. Diminuer le volume (-) Appuyez ce bouton pour diminuer le volume du haut-parleur
- 3. Jouer/mettre en pause/synchronisation Bluetooth Appuyez ce bouton pour mettre en pause la lecture du contenu. (Veuillez noter que ceci ne fonctionne pas avec une entrée de 3,5 mm.)
- 4. DEL multifonctions Ce feu DEL illustre l'état actuel du Discovery Z3.
  - Vous pouvez changer la luminosité de ce feu DEL à l'aide de l'application pour iOS ou Android ou par le biais de l'interface Web.
  - Veuillez vous référer aux sections ultérieures de ce manuel pour obtenir plus de renseignements sur les états des feux DEL.

**Note**: La commande du volume est reliée entre votre téléphone et le Discovery Z3 lorsque vous jouez du contenu du serveur de musique Discovery, de Roon et de Spotify Connect. Lorsque vous utilisez Bluetooth et l'entrée de 3,5 mm, vous aurez besoin d'ajuster la commande du volume sur Discovery en plus de sur votre téléphone ou tablette.



## Panneau arrière et connexions

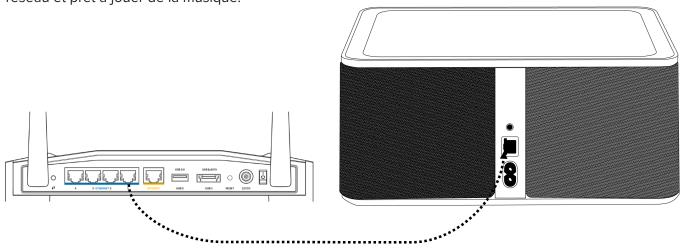
- 1. Entrée audio de 3,5 mm Connectez un appareil audio externe à cette entrée.
- 2. Entrée Ethernet Utilisez ceci lorsque vous connectez le Z3 à votre réseau domestique filaire. Voir la page 6 pour obtenir plus de renseignements sur la façon de vous connecter à un réseau sans fil.
- 3. Prise d'alimentation Connectez le câble d'alimentation fourni à la prise d'alimentation et l'autre côté du câble à une prise AC.



## Vous connecter au réseau de votre domicile

#### Connexion filaire

- 1. Connectez un câble Ethernet (non fourni) à un port LAN sur votre routeur ou changez à l'entrée Ethernet à l'arrière du haut-parleur Discovery Z3.
- 2. Allumez le Discovery Z3 en connectant le câble d'alimentation à une prise de courant ainsi qu'à l'entrée d'alimentation du Z3.
- 3. Le feu DEL qui indique l'état du Z3 se mettra à clignoter durant la mise sous tension et deviendra solide lorsque l'appareil sera connecté au réseau et prêt à jouer de la musique.



#### Connexion Wi-Fi

- 1. Téléchargez l'application Discovery Z3 à partir de la boutique Google Play ou du App Store d'Apple.
- 2. Assurez-vous que Bluetooth soit activé sur votre téléphone/tablette et lancez l'application Discovery Z3.
- 3. L'application devrait être en mesure de retrouver le Discovery Z3, comme illustré à la figure 1.
- 4. Sélectionnez le Discovery Z3 et vous arriverez au menu principal. Sélectionnez Configuration Wi-Fi dans la partie supérieure.
- 5. Une liste apparaîtra des réseaux sans fil disponibles, comme illustrés à la figure 2. Trouvez et sélectionnez le vôtre. Si votre réseau est protégé par un mot de passe, entrez le mot de passe comme illustré à la figure 3 et cliquez sur « soumettre ». L'appareil redémarrera et se connectera au réseau de votre domicile.

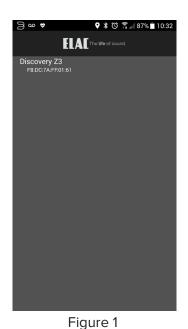




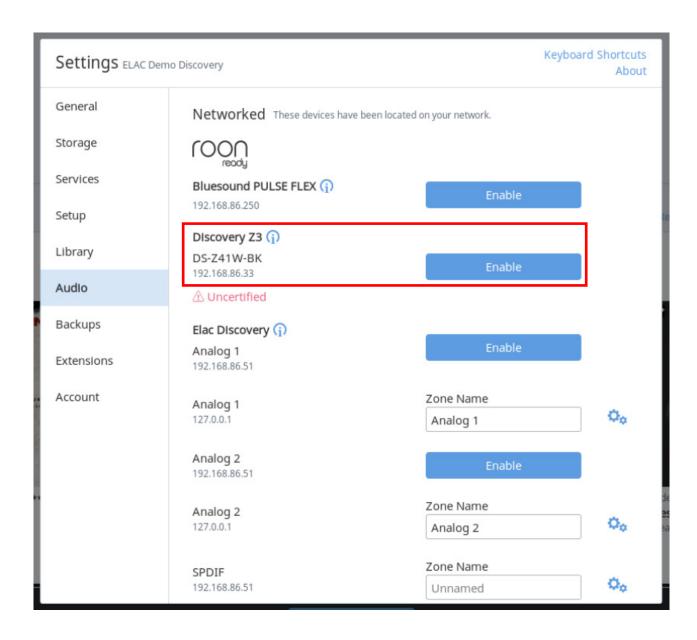


Figure 2 Figure 3

## Utiliser avec le serveur de musique Discovery

#### Activer le haut-parleur Discovery Z3 dans Roon Essentials

Une fois que vous avez connecté le Discovery Z3 au réseau de votre domicile, lancez Roon Essentials sur votre ordinateur ou tablette. Allez à Paramètres, puis à Audio. Une liste de tous les appareils audios disponibles s'affichera. Trouvez le Discovery Z3 puis cliquez sur « activer ». Vous pouvez aussi changer le nom par défaut du Z3. Le Discovery Z3 sera maintenant disponible dans la section de sortie audio de l'application Roon Essentials.



## Écouter l'audio Bluetooth

#### Synchroniser votre téléphone intelligent ou tablette Bluetooth

Veuillez noter : cette démarche sert uniquement à jouer de la musique à partir de votre appareil Bluetooth. Il n'est pas nécessaire de synchroniser votre appareil lorsque vous utilisez l'application.

Vous pouvez commencer le processus de synchronisation à partir de l'application sur votre téléphone intelligent ou du panneau avant.

#### Synchroniser à partir du panneau avant

- 1. Maintenez enfoncé le bouton jouer/pause (figure 1) pendant 5 secondes ou jusqu'à ce que le feu DEL d'état commence à clignoter rouge.
- 2. Dirigez-vous vers la section Paramètres Bluetooth de votre téléphone intelligent et recherchez de nouveaux appareils (figure 2). Choisissez le Discovery Z3 à partir de la liste des appareils disponibles. Si un mot de passe est demandé, acceptez celui qui est offert sur votre appareil et synchronisez. Tout le contenu audio de votre appareil connecté proviendra maintenant du Discovery Z3. Veuillez noter qu'en utilisant Bluetooth, vous aurez deux commandes de volume (votre téléphone et le Z3).

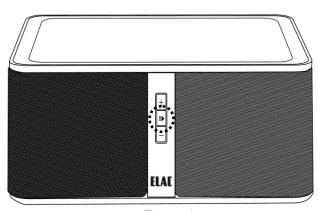


Figure 1

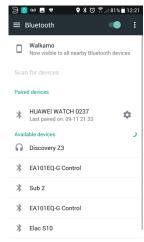


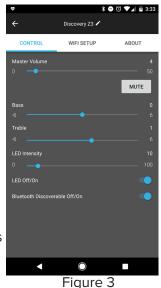
Figure 2

#### Processus de couplage de l'application

- 1. Téléchargez et installez l'application Discovery Z3 à partir de la boutique Google Play ou du App Store d'Apple.
- 2. Lancez l'application et choisissez le Discovery Z3 à partir de la liste des appareils (si c'est la première fois que vous utilisez l'application). Sur la page de contrôle, activez la connectabilité du Bluetooth à l'aide de la touche activer/désactiver (figure 3).
- 3. Dirigez-vous vers la section des paramètres Bluetooth de votre téléphone et recherchez de nouveaux appareils (figure 2). Choisissez le Discovery Z3 de la liste des appareils disponibles. Si un mot de passe vous est demandé, acceptez celui affiché sur votre appareil et synchronisez.

#### Accentuation des graves

La fonction d'accentuation des graves vous permet de personnaliser l'accentuation des graves lorsque vous utilisez l'entrée 3,5 mm, Airplay ou Bluetooth. Ce processus est automatique lorsque vous utilisez Spotify Connect et Roon Essentials/Roon.



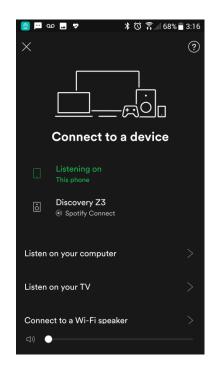
## **Utiliser Spotify Connect**

#### **Utiliser Spotify Connect**

- Si vous avez déjà connecté le Discover Z3 à votre réseau résidentiel, veuillez continuer à l'étape 2. Si vous ne l'avez pas connecté à votre réseau résidentiel, allez à la page 6 et suivez les étapes. Ensuite, retournez à l'étape 2 de cette page.
- 2. Téléchargez, installez et connectez-vous à l'application Spotify à partir de votre téléphone, tablette ou ordinateur. Spotify Connect requiert un abonnement Premium pour utiliser cette fonction.
- 3. Démarrez l'application Spotify. Vous apercevrez les mots « appareil disponible » au bas de l'application. Cliquez-les et vous verrez une liste de tous les appareils Spotify Connect disponibles. Choisissez Discovery Z3 pour commencer à jouer de la musique sur le Discovery Z3.

**Note** : La commande de volume de votre téléphone et de l'application Spotify sera maintenant connectée avec la commande de volume du Discovery Z3.







#### Utiliser l'entrée de 3,5 mm

- 1. Connectez un câble audio stéréo de 3,5 mm (non fourni) de votre appareil source à l'entrée de 3,5 mm à l'arrière du haut-parleur Discovery Z3.
- 2. Ajustez le volume sur le Discovery Z3 ainsi que sur votre appareil source.
- 3. Jouez le contenu.



## Mise à jour du micrologiciel et réinitialisation

#### Mettre à jour le micrologiciel

Il est très facile de mettre à jour le micrologiciel du Discovery Z3. Vous devez simplement télécharger et lancer l'application gratuite pour téléphone intelligent ou tablette. Connectez-vous au Z3 en le sélectionnant à partir de la liste des appareils disponibles affichée à l'écran. Si une mise à jour du micrologiciel est offerte, un message à cet effet apparaîtra dans l'application, comme illustré à la figure 1.

Ensuite, dirigez-vous à la page « à propos » de l'application et appuyez sur « mise à jour du micrologiciel » (figure 2). Si une mise à jour est trouvée, vous aurez l'option de l'installer (figure 3). Appuyez sur « installer » et l'appareil effectuera le processus de mise à jour, qui devrait prendre entre 2 et 3 minutes. Le Z3 redémarre lorsque la mise à jour est terminée. Vous pouvez vérifier la version actuelle du micrologiciel à partir de la page « à propos » de l'application.







Fig 3

#### Réinitialisation

Dans le cas improbable où le Discovery Z3 arrêterait de réagir, vous pouvez le réinitialiser à l'aide de l'une des deux méthodes suivantes.

**Option 1 :** Dirigez-vous à la page « à propos » de l'application et appuyez sur le bouton de réinitialisation (figure 2). Ceci rétablira les paramètres originaux de l'appareil.

**Option 2**: Débranchez le câble d'alimentation du derrière de l'appareil. Maintenez appuyé le bouton du centre/ de pause à l'avant de l'appareil pendant que vous reconnectez le câble d'alimentation. Continuez à garder le bouton du centre/de pause enfoncé pendant que le feu DEL à l'avant commence à clignoter. Les paramètres originaux de l'appareil seront rétablis.

# ELAC Americas Inc. Garantie de responsabilité limitée pour l'Amérique du Nord

#### Haut-parleurs passifs (aucun amplificateur intégré)

ELAC Americas inc. garantit à l'acheteur original que ce produit est libre de défauts dans les matériaux ou la main-d'œuvre pour une période de **3 (trois)** ans à compter de la date originale d'achat. Au cours de cette période de temps, les réparations et remplacements de pièces seront gratuits pour le propriétaire original (voir les limitations ci-dessous). Les expéditions en provenance et en direction de notre centre de réparations sont sous la responsabilité de l'acheteur original.

#### Haut-parleurs d'extrêmes graves amplifiés

ELAC Americas inc. garantit à l'acheteur original que ce produit est libre de défauts dans les matériaux ou la main-d'œuvre pour une période de **3 (trois)** ans sur le coffret et les haut-parleurs individuels et de 1 (un) an sur l'amplificateur à partir de la date d'achat originale. Au cours de cette période de temps, les réparations et remplacements de pièces seront gratuits pour le propriétaire original (voir les limitations ci-dessous). Les expéditions en provenance et en direction de notre centre de réparations sont sous la responsabilité de l'acheteur original.

#### Appareils électroniques (produits autres que les haut-parleurs)

ELAC Americas inc. garantit à l'acheteur original que ce produit est libre de défauts dans les matériaux ou la main-d'œuvre pour une période de 1 (un) an à compter de la date originale d'achat. Au cours de cette période de temps, les réparations et remplacements de pièces seront gratuits pour le propriétaire original (voir les limitations ci-dessous). Les expéditions en provenance et en direction de notre centre de réparations sont sous la responsabilité de l'acheteur original.

#### Garantie sur produits reconditionnés et produits dont l'emballage est ouvert

ELAC Americas inc. garantit à l'acheteur original que ce produit est libre de défauts dans les matériaux ou la main-d'œuvre, à moins qu'indiqué autrement dans la description du produit, pour une période de 90 jours à compter de la date originale d'achat. Au cours de cette période de temps, les réparations et remplacements de pièces seront gratuits pour le propriétaire original (voir les limitations ci-dessous). Les expéditions en provenance et en direction de notre centre de réparations sont sous la responsabilité de l'acheteur original.

#### Limitations

- La garantie commence le jour de l'achat original du produit chez un détaillant autorisé d'ELAC Americas LLC.
- Le produit est garanti uniquement s'il est utilisé pour des applications domestiques en respectant la puissance maximale indiquée dans ce manuel.
- Le produit n'est pas garanti s'il a été modifié ou altéré de quelconque manière.
- Tout produit qui a été utilisé de manière abusive ou soumis à des équipements défectueux n'est pas couvert par la garantie.
- Les produits dont les numéros de série ont été défigurés ou effacés ne sont pas couverts par la garantie.

#### Dans le cas où le service d'entretien est requis

Si vous avez besoin du service d'entretien, veuillez communiquer avec ELAC America au 714 252-8843 ou à customerservice@elac.us afin d'organiser les services de réparation ou de remplacement. Vous devez fournir une preuve d'achat (facture de vente originale ou sa copie). Les expéditions en provenance et en direction de notre centre de réparations sont sous la responsabilité de l'acheteur original.

#### Garantie aux endroits autres que l'Amérique du Nord

Cette garantie s'applique aux produits achetés aux États-Unis et au Canada. Pour les réclamations de garantie à l'extérieur de l'Amérique du Nord, veuillez communiquer avec le détaillant ou le distributeur du pays de l'achat.

# The life of sound.

ELAC AMERICAS INC. 11145 KNOTT AVE. SUITES E & F CYPRESS, CA 90630 ELAC ELECTROACUSTIC GMBH FRAUNHOFERSTRAßE 16 D-24118 KIEL, ALLEMAGNE